

# Plaguetes

de

Gloses Populars dedicades  
a la MARE DE DÉU DE LA PAU  
DE CASTELLITX

Algaida, any 1953



AJUNTAMENT D'ALGAIDA

*Història  
i Cultura*



1



# Plaguetes

*d'Història i Cultura*

Gloses Populars dedicades  
a la MARE DE DÉU DE LA PAU  
DE CASTELLITX

Algaida, any 1953



AJUNTAMENT D'ALGAIDA

NÚMERO 01

ALGAIDA, ABRIL 1996

© del text: Els autors

© de l'edició: Ajuntament d'Algaida, 1996

Edició digital dins la *Col·lecció Binària*: Desembre, 2018

Edició a cura de la Biblioteca Municipal d'Algaida

Coordinació de l'edició i maquetació: Bartomeu Sales Mascaró

AJUNTAMENT D'ALGAIDA

C/ del Rei, 6. 07210 Algaida (Illes Balears)

Tel.: 971 12 50 76

*ajuntament@ajalgaida.net*

*http://www.ajalgaida.net*

Mecanografia i maquetació: C-715

Impressió: Grafimut, Lluçmajor

Dipòsit Legal: PM- 549-1996

I.S.S.N.: 1136-4531

Aquesta publicació reproduïx la plagueta que, sota el títol *Gloses populars dedicades a la Mare de Déu de la Pau de Castelltix-Algaida*, fou impresa l'any 1953 per la Tipografia Rosselló de Porreres.

## TAULA

PRESENTACIÓ .....	7
GLOSES POPULARS DEDICADES A LA MARE DE DÉU DE LA PAU DE CASTELLITX.....	9
[1] LA PROCESSÓ DE LA PAU. <i>Tercera Festa de Pasqua...!</i> Pere Capellà [i Roca] .....	11
[2] A NOSTRA SENYORA DE LA PAU, ALGAIDA. <i>Guardada entre pins i alzines...</i> Bernat Fullana Garcias .....	15
[3] A LA MARE DE DÉU DE LA PAU. <i>Oh, Reina de pau i guerra...!</i> Miquel Fiol Pellicer.....	17
[4] A LA VERGE DE LA PAU. <i>Vós que sou Verge Immaculada...</i> Francesc Antich Trobat .....	19
[5] A NOSTRA SENYORA DE LA PAU. <i>Mare de Déu de la Pau...</i> Bernat Llompart Oliver.....	21
[6] A NOSTRA SENYORA DE LA PAU, ALGAIDA. <i>Dalt de Caste- llitx, guardada...</i> Bernat Fullana Garcias.....	23
[7] A LA VIRGEN DE LA PAZ. <i>El año Santo os vi...</i> Miquel Fiol Pe- llicer .....	25
[8] SONET (ANAGRAMA). <i>Senyora, sou de la Pau...</i> Llorenç Antich Trobat.....	27
[9] A LA VERGE DE LA PAU. <i>Que gran és vostre reïnat...!</i> Bernat Llompart Oliver.....	29
[10] A NOSTRA SENYORA DE LA PAU, ALGAIDA. <i>Tot canta per Vós, Senyora!</i> Bernat Fullana Garcias.....	31
[11] A LA VERGE DE LA PAU. 1952. <i>No sé com he d'envestir...</i> Magí Pou Garau .....	33



- [12] *Desig que aquest any qui ve...* Magí Pou Garau..... 37
- [13] CASTELLITX. *Ara vaig a introduir...* Jaume Vanrell Fullana..... 39
- [14] A LA MARE DE DÉU DE LA PAU. *El cel vesteix gales blanques...* Llorenç Antich Trobat..... 45
- [15] A NOSTRA SENYORA DE LA PAU DE CASTELLITX. *Déu vos salve, Maria...!* Antoni Mudoy Trobat..... 47
- [16] A LA MARE DE DÉU DE LA PAU. *Santa Maria, que estau...* Magí Pou Garau..... 49
- [17] A NOSTRA SENYORA DE LA PAU. *Entre mates i pins...* Antoni Mudoy Trobat..... 53
- [18] A LA MARE DE DÉU DE LA PAU. *Mare de Déu de la Pau...* Antoni Mudoy Trobat..... 55
- [19] A NOSTRA SENYORA. *Posau damunt el meu cor...* Llorenç Antich Trobat..... 57
- [20] CASTELLITX. *Jesucrist, Déu vertader...* Antoni Vanrell Fullana..... 59
- [21] A LA VERGE DE LA PAU. *Quan mos posam a pensar...* Bernat Llompert Oliver..... 63
- [22] A LA VERGE DE LA PAU. *Entre Àngels i Serafins...* Bernat Llompert Saстре..... 65
- [23] A NOSTRA SENYORA DE LA PAU. *Verge Santa de la Pau...* Bernat Llompert Oliver..... 67
- [24] A LA VERGE DE LA PAU. *Sou Reina de Cel i terra...* Miquel Capellà Capellà..... 69
- [25] A LA VERGE DE LA PAU. *Sou una de les més antigues...* Miquel Fiol Pellicer..... 73
- [26] A LA VIRGEN DE LA PAZ. *Cuando el verano se asoma...* Bernat Llompert Oliver..... 75
- [27] A NOSTRA SENYORA DE LA PAU. *Aquí teniu el palau...* Francesc Antich Trobat..... 77

- [28] A LA VERGE DE LA PAU D'ALGAIDA. *Asseguda, tota rient...*  
Josep Puigserver Janer ..... 79
- [29] A LA MARE DE DÉU DE LA PAU. *Rejna coronada...* Magí Pou  
Garau ..... 81





## PRESENTACIÓ

TENIU EN LES VOSTRES MANS UNA recopil·lació de poemes escrits per algaidins. Poetes i glosadors algaidins que, fa poc més de quaranta anys, juntaren els seus esforços per dedicar a la nostra Mare de Déu de la Pau els seus millors sentiments. Tenim ocasió de tornar gaudir d'aquestes obres senzilles però a la vegada emotives i sinceres, pròpies del fill a la seva mare.

La col·lecció de Plaguets es presenta amb aquest recull de poemes. Aquesta iniciativa de l'Ajuntament d'Algaida neix amb el desig de fomentar la divulgació d'estudis i treballs d'aspectes socials, culturals, econòmics i, fins i tot, anecdòtics que per la seva extensió és més adient presentar-los en publicacions com la que avui iniciam.

Castellitx, 1996

Jaume Jaume i Oliver  
REGIDOR DE CULTURA



**GLOSES POPULARS**  
**DEDICADES A LA**  
**MARE DE DÉU**  
**DE LA PAU DE CASTELLITX**



[I]

## LA PROCESSÓ DE LA PAU

### *Tercera Festa de Pasqua...!*

Tercera Festa de Pasqua...!  
Pel camí de Castellitx,  
tot un poble resa i canta.

La processó s'encamina,  
amb banderes ben altes,  
cap a l'antiga parròquia  
de la Pau. La Verge Santa  
hi té allà una esglesieta  
vella, que diuen que data  
d'un temps primer; d'aquell temps  
en que Algaida no era Algaida.  
Fins a Binicomprat senten  
el batall de la campana  
del campanar de la Vila  
que a la processó acompanya.



Quan la seva veu se mor,  
con una remor llunyana,  
de per davant ja se senten  
els tocs infantils d'una altra  
campaneta més petita,  
debanadora de l'aire,  
que de la Pau nos saluda  
amb una cançó de plata.  
El camí és com un rosari  
que s'aplega i que s'allarga:  
A davant de tot, la Creu;  
darrera, velles beates,  
i entre la Creu i les velles,  
la joventut, que no es cansa.  
Elles, pageses d'avui,  
duen bruses ciutadanes;  
i ells en cosset de camia  
i unes espartenyas blanques.

En mig del resos floreixen,  
flors de salut, les rialles.

«Tot ha canviat», se diuen,  
aquelles velles beates,  
i un vell respon: «Tot canvia:  
el nostre temps era un altre».

En mig dels resos floreixen,  
flors de salut, les rialles.

En arribar a Castelltix,  
allò que no es fervor, calla,  
i els pares amb els seus fills,  
i els joves amb l'estimada  
van a visitar la Verge  
que els padrins ja visitaren  
i la Verge té per ells  
una acollida de Mare...

Aquell vell que pel camí  
deia que tot canviava,  
quan ha entrat a dins l'església,  
plena de llum i pregàries,  
girant els ulls a la Verge  
amb goig que es desfeia en llàgrimes,  
ha exclamat: «No, no canvia,  
la Fe del poble d'Algaida».

Pere Capellà [i Roca]





[2]

**A NOSTRA SENYORA DE LA PAU,  
ALGAIDA**

*Guardada entre pins i alzines...*

Guardada entre pins i alzines  
i entre flors d'aromes fines  
nostra vila vigilau  
que en Vós tranquil·la i segura,  
venera vostra hermosura  
Mare de Déu de la Pau.

Vostra divina morada  
amb flors de maig adornada  
diadema de pau és  
allà l'ànima extasiada,  
baix vostra dolça mirada,  
vislumbra el Cel tan promés.

Tota la naturalesa  
canta vostra realesa

i hermós present us envia  
l'aigua que la font supura  
que tan inquieta murmura  
fins resa la lletania...

L'ocellet primaveral  
amb lo seu cant matinal  
vos saluda; i l'aurora  
que rep de Vós, dolça Mare,  
els colors de vostra cara  
també us saluda, Senyora.

Donau-nos, Verge estimada,  
llarga pau i bona anyada;  
que els sembrats dels sementers  
abundi en grosses garberes  
siguin petites ses eres...  
i el gra vessi dels graners.

Bernat Fullana Garcias

[3]

**A LA MARE DE DÉU DE LA PAU**

*Oh, Reina de pau i guerra...!*

Oh, Reina de pau i guerra!  
que a Castellitx reinau,  
donau-mos ja, si vos plau,  
alegria i pau dins nostra terra.

Vós que tot ho aconseguíu  
i donau, si se vos demana,  
donau-nos, Reina d'Espanya,  
lo que per noltros teniu.

El vostro Fill prometé  
que tot ho concediria;  
lo que se demanàs per Maria  
ho faria venir bé.  
Aquesta promesa és gran,  
això no se pot dubtar:

i Jesús mos donarà  
si per Vós l'hi demanam.

Vos deman, idò, Maria,  
jo per tots els algaidins:  
mos gardeu de tots perills  
i de tan gran pilleria.

Si qualche dia fugíssim  
de vostra protecció,  
no mos gardeu, Mare, rencor,  
si de Vós mos despedíssim.

Que aquell que és bon fill, Senyora,  
en que tengui qualche esberro,  
prest enmenda el seu erro,  
retorna a Vós i vos adora.

Miquel Fiol Pellicer

[4]

**A LA VERGE DE LA PAU**

*Vós que sou Verge Immaculada...*

Vós sou Verge Immaculada  
Reina d'aqueix Cel tan blau;  
per això estau coronada  
en el trono de la Pau.

Asseguda aquí en mig,  
fent de pastora, guardau;  
que sempre visquem amb pau  
allunyants dels enemics.

És tan grossa l'alegria  
i tan fort aquest desig,  
que tothom ve a Castelltix  
avui a fer-li companyia.



La meva il·lusió seria  
que no poguéssim dir mai:  
Ja no existeix aquell dia  
en que tothom acudia  
a l'església de la Pau.

Qui vol conèixer l'autor  
no costarà cap pesseta;  
avui fa sa instrucció  
a devers son Suredeta.

Francesc Antich Trobat

[5]

**A NOSTRA SENYORA DE LA PAU**

*Mare de Déu de la Pau...*

Mare de Déu de la Pau  
d'entre les roques i espines,  
estepes, mates i alzines  
a tos mos il·luminau  
i dins noltros infiltrau  
les hermoses llums divines.

Vos tenim abandonada  
dins el bosc de Castellitx,  
però al fons de nostros pits  
vos guardam ben respectada,  
perquè sou, Verge estimada  
el nostro més gran desig.

Vós sou Reina bondadosa  
plena d'amor i dulçura;



dins el nostro cor perdura  
que sou la més generosa,  
sou, també, molt més hermosa  
que la mateixa hermosura.

Sou la mateixa puresa,  
més fina que el paladar,  
més bella que l'olivar,  
més humil que la pobresa;  
en fin, la vostra bellesa  
ningú la pot explicar.

Bernat Llompart Oliver



[6]

**A NOSTRA SENYORA DE LA PAU, ALGAIDA**

*Dalt de Castellitx, guardada...*

Dalt de Castellitx, guardada  
per l'amor dels algaidins,  
entre els aromes més fins,  
vos tenim Verge estimada.

Que dolça és vostra mirada  
quan dins nostre cor entrau;  
Mare de Déu de la Pau  
vostra virtud irradia.  
Què teniu Verge Maria  
que als afligits consolau?

El qui, per tota passió,  
pert son cor, pau i virtud  
hi cerca, en Vós, quietut  
que és alegria, és amor,  
tranquil·litat i el calor



de la ditxa més completa,  
troba l'ànima desfeta  
per les passions harmonia.  
què tendreu, Verge Maria  
que en Vós el cor s'aquieta?

Alliberau-nos dels mals  
en que el Món captiu se troba,  
la pau que en el Cel vos sobra  
repartiu-la entre els mortals  
i en càntics celestials  
convertiu-los gran Senyora;  
Vós sou nostra protectora  
que el Cel a la terra envia.  
Què teniu Verge Maria  
que el qui us coneix vos adora?

Quan el cor sent, que ternura  
sentim dins el nostre pit!  
però si està encobeït  
al mal, quanta desventura!  
L'ànima en Vós s'assegura  
i baix vostres peus captiu,  
mirant-vos, el cor somriu.  
Perquè Vós sou poesia!  
perquè Vós, Verge Maria  
totes les gràcies teniu!

Bernat Fullana Garcias

[7]

**A LA VIRGEN DE LA PAZ**

*El año Santo os vi...*

El año Santo os vi  
por el pueblo pasear,  
y de vuestro dulce mirar  
ved, Señora, lo que aprendí.

Aprendí, Reina y Señora  
Soberana de la Paz,  
que por vuestra dulce faz,  
el que os mira, os adora.  
Sois de una belleza tal  
que todos los seres aclaman  
y los ángeles os proclaman  
Soberana sin igual.

Sois amante cual ninguna,  
modelo de nuestras madres,

consuelo de nuestros padres  
cuando hay mala fortuna.  
Desde tiempo inmemorial  
Algaida entera os adora;  
sed, pues, nuestra protectora,  
¡oh, Virgen celestial!

Miquel Fiol Pellicer

[8]

**SONET (ANAGRAMA)**

*Senyora, sou de la Pau...*

S enyora, sou de la Pau  
E strella d'aua abrilera,  
N úvol pur en el cel blau  
Y cançó de primavera.  
O r del tresor del Palau  
R osa de mà jardinera  
A rca santa, òscul de pau  
D alt un poble que vos espera.  
E n Vós pens, sou ma alegria,  
L liri de blanc coronat  
A mb claror de llum del dia.  
P osau-me a vostro costat  
A xís, mon cor quedaria  
U n cel blanc, net de pecat.

Llorenç Antich Trobat



[9]

**A LA VERGE DE LA PAU**

*Que gran és vostre reinat...!*

Que gran és vostre reinat!  
reinat que per sempre dura,  
Vós reinau des de l'altura  
per tota una eternitat.  
Però avui la humanitat  
no pensa en lo que Vós dau,  
corr a darrera la pau  
per un camí desviat.  
Molt va el món equivocat,  
més aclucat cada dia,  
duguent aquesta mania  
de la pau cercar en la guerra,  
no considera que s'erra,  
que així no la trobarà,  
que només conseguirà  
el dur misèria a la terra.

Guerra no en tendríem pus,  
la vida es faria fina,  
practicant tos la doctrina  
que en el món deixà Jesús.

Verge, Vós mos estimau,  
a tots mos teniu amor;  
pregar per curar el dolor  
tan gros que és no tenir pau.

Ja que tant mos estimau  
Mare, pregau al Senyor  
que mos faci aquest favor,  
pregau, Senyora, pregau!

Bernat Llompart Oliver



[10]

**A NOSTRA SENYORA DE LA PAU, ALGAIDA**

*Tot canta per Vós, Senyora!*

«Glòria a Déu a les altures  
i pau a les criatures  
de completa voluntat»,  
cantaren els querubins  
arcàngels i serafins  
quan vostre Fillet fou nat.

Canta l'ocell quan ve el dia  
i és la seva melodia  
un cant dolç ple de ternura.

Canta el mortal que us adora  
perquè sap que en Vós, Senyora,  
trobarà eterna ventura.

Quan la tempesta ufanosa  
canta en la nit tenebrosa



que retrona amb fort vigor;  
és per Vós, Verge estimada  
que el creador l'ha enviada  
per avisar el pecador.

Reina en Vós santa alegria,  
Vós teniu, Verge Maria,  
sempre a la boca el somrís.

Sou la gràcia de Déu, baixada  
del Cel, per dar en la mirada  
als algaidins dolç encís.

Mare de Déu de la Pau,  
els ulls en el Món girau  
espargint grata harmonia;  
ni vençuts ni vencedors:  
que, odis, venjances, rencors,  
finesquen, Verge Maria.

Bernat Fullana Garcias

[II]

**A LA VERGE DE LA PAU. 1952**

*No sé com he d'investir...*

No sé com he d'investir,  
el meu cap no és bo per res;  
d'empegueït i sorprés  
no sé lo que tenc que dir.

Però... coratge, germans,  
així com sia ho diré;  
si acàs no me va bé,  
ja vos he avisat abans.

Oh! Soberana divina,  
que a dins Castelltix estau,  
quan noltros dormim, guardau  
tota la gent algaidina;  
el nostro cor, a Vós, s'inclina

perquè mos deu, si vos plau  
 un riu de salut i pau,  
 teniu la font cristal.lina!

L'any Sant se va publicar  
 un Dogma de Fe sagrat,  
 de vostra virginitat  
 que no el podem dubtar;  
 aquell que és bon cristià  
 convençut i humillat  
 respecta molt resignat  
 l'ordre que el Papa donà.

I tenguent tant de poder,  
 regint a dreta i esquerra,  
 aturau aquesta guerra,  
 que mig món ja n'està ple,  
 per causa de voler esser  
 fan córrer la sang per terra  
 el jove cau o s'esberra  
 i queda el qui no es pot valer.

Aqueixa guerra callada  
 de treball i capital  
 que es fa a lo comercial,  
 no ho pareix, i és pesada!  
 És hora Verge Sagrada  
 de posar-li punt final;  
 que recorri cada qual l'esfera  
 l'esfera que té marcada.

Si tots fóssim bons germans  
i l'ambició mos fugia,  
molt pres el Cel se veuria  
acaramullat de Sants.  
Viuríem millor que abans  
una completa harmonia,  
i el dimoni... res faria!  
ell tot sol, i noltros tants!

Mare de los pecadors  
aturau aqueixa plaga  
no mos deu aqueixa paga  
si no en som mereixedors.

Mare d'un poble feel,  
un poble que no vol guerra:  
pau i salut a la terra  
i después... glòria en el Cel.

Magí Pou Garau



[12]

*Desig que aquest any qui ve...*

Desig que aquest any qui ve  
amb salut poguem tornar  
a la Verge visitar,  
i jo si puc tornaré.

Heu de procurar, també,  
que el seu nom sempre mos soni  
que no s'hi mescli el dimoni  
que tot ho fa anar a través;  
la Llei de Déu i res més;  
aquí pau, i después glori'.

Magí Pou Garau





[13]

**CASTELLITX**

*Ara vaig a introduir...*

Ara vaig a introduir  
un glosat de l'antigüea  
(tant si és dreta com esquerre  
bo pel qui el vulga llegir)  
fet d'un tal Jaume Algaidí  
Vanrell de nom, i no s'erra.

Mare nostra i de la Pau,  
per Pasco solem venir  
i ja mos sortiu a camí  
senya que contenta estau.  
I els algaidins apreciau  
i sempre ho heu de fer així,  
i en haver-nos de morir,  
un puesto per caber-hi,  
a dins el Cel mos guardau.



Mil dos-cents quaranta-quatre  
tal parroquia se fundà,  
i el qui la va inventar  
en lloc l'han pogut trobar  
ni saben quin nom tenia.  
I el Bisbe que primer hi havia  
que a la Pau perteneixia  
Ramon Torrella nomia  
així s'escriptura està.

A la Seu se traslladà  
una prebenda que hi havia,  
que Castellitx posseïa,  
cregut que més convenia  
tal traspàs se va donar,  
i el notari que ho firmà  
don Pere Romeu nomia.

L'any mil dos-cents setanta-vuit  
la Pau Rector ja tenia,  
i en la mateixa seguida  
el nomenament li vengué  
i el que s'escriptura fe  
era un tal Berenguer  
que altre apellido no té,  
no saben per a on és fuit.

Joan Estaca, Pere Moragues,  
Bonastre i Ramon Ferrer,  
tals testimonis tengué  
el rei Alfonso tercer  
quan va firmar aquest acte,  
dins la casa eclesiàstica  
de Castellitx se va fer.

L'any mil tres-cents vuitanta-cinc  
el Bisbe que a Mallorca hi havia  
que frai don Pere nomia,  
va trobar que convenia  
i un Sínodo posà enseguida,  
que tots els Rectors que hi havia  
s'havien de presentar,  
un n'havia de triar  
el que més li agradaria,  
i el que a Castellitx hi havia  
efectiu se va quedar.

Can Volta i Punxuat  
un temps capellà hi havia  
i capellà hi perteneixia  
i deia missa cada dia  
i la gent hi compareixia  
noble i bona voluntat;  
però per lloc han trobat  
s'any que va esser fundat  
i saber-ho m'agradaria.



La Pau és d'apreciar  
la primera església que hi havia  
que Marllorca coneixia,  
dubte no hi ha que posar;  
de la muntanya i del pla  
per anar-hi tothom corria  
i tot infant que naixia  
l'hi duien a batiar.

Verge Santa, donau-mos  
llum si l'hem de mester;  
a veure-vos tothom ve  
avui, com de festa estau.  
Oh, ditxós nom de la Pau!  
rodada de flors estau  
i de s'alegria plorau  
perquè el cor de Mare té;  
perquè no feis, si convé,  
la guerra d'un pic acabau?

D'alqueries vos diré  
que en temps primer hi havia;  
Algaida i Randa existia  
Pina i Binicomprat,  
Albenya i Punxuat,  
Pola, Russafa i tot  
lo que he anomenat  
a la Pau perteneixia.

Quan Algaida se fundà  
aqueixa Pau existia,  
i Déu sap els anys que hi havia,  
per dir-vos la veritat,  
que hasta tenien pensat  
allà mateix fer el poblat  
segons escrit han trobat,  
si trasts venuts hi havia.

Jaume Vanrell Fullana



[14]

**A LA MARE DE DÉU DE LA PAU**

*El cel vesteix gales blanques...*

El cel vesteix gales blanques  
com la novia baix l'altar  
i per tot senten cantar  
los aucells d'alt de les branques.

La brisa baixa de Cura  
per contemplar vostre encant  
i els cabells revoltejant  
fan de Vós una hermosura.

El sol, pareix que somriu  
augmentant son resplendor,  
i creix el foc de l'amor  
que dins el cor de tots viu.



Perquè tota la garriga  
canta a la Reina de Pau,  
lo pi que ja de vell cau  
Vós contempla com amiga.

Vos posa en els peus l'alzina,  
l'era negra de la sombra  
i per tots s'estén l'alfombra  
en fulles en remolina.

Tota entera la Natura  
us entrega els atributs  
honratge fa de les virtuds  
que Vós adornau, Mare Pura.

Aqueix que avui vos escriu  
per cantar junt amb la ploma,  
les gràcies que Déu vos dona  
diu... que totes les teniu.

De la llum de les virtuds,  
la fosca, Mare, donau-me,  
i duré amb les mans, la pauma  
en el cel dels benvolguts.

Guardau-me de tot perill  
vegeu-me baix vostre planta  
jo vull esser, Mare Santa,  
sempre i per tot vostro fill.

Llorenç Antich Trobat



[15]

**A NOSTRA SENYORA  
DE LA PAU DE CASTELLITX**

*Déu vos salve, Maria...!*

Déu vos salve, Maria!  
Vós, que per noltros pregau,  
Mare de Déu de la Pau,  
Senyora de nostra vila.

Plena sou de gràcia!  
d'amor, noblesa i virtut,  
sou Reina de gratitud,  
d'hermosura i d'elegància.

El Senyor és amb Vós!  
Mare Santa Immaculada,  
Reina i Princesa estimada  
del Cel, reinat tan hermós.



Beneïda sou Vos!  
per sempre i totes les hores,  
sou guapa més que les roses  
de perfums superiors.

En mig de totes les dones!  
sou Vós la Reina immortal,  
Mare de Déu de la Pau,  
la més bona de les bones.

Beneït sempre és el fruit!  
que de Vós, Mare, sortí,  
Ell per nosaltres morí,  
deixant lo vostro Cor buit.

De dins lo vostro sant ventre!  
vostro Fill Jesús sortí,  
en la Santa Creu morí  
donat-mos el gran exemple.

Antoni Mudoy Trobat

[16]

**A LA MARE DE DÉU DE LA PAU**

*Santa Maria, que estau...*

Santa Maria, que estau  
a dins Castellitx guardada,  
quan ve que somriu l'albada  
Senyora, mos saludau.

Noltros confiam en Vós,  
Mare de Déu de la Pau,  
perquè sabem que pregau  
per nosaltres pecadors.

Pau, salut, i bona sort  
el poble avui vos implora,  
que pregueu ara i en l'hora  
darrera de nostra mort.

I no desitjant res pus,  
tots plegats en harmonia  
acabarem l'Ave Maria  
diguent-vos Amén Jesús.

Oh, Soberana Senyora,  
cada any vos rendim honors,  
sou la nostra protectora,  
el vostre Cor no desdora  
perquè és gran i piadós.

Complim el nostro dever:  
a la festa d'aquest dia  
venim refermant la fe;  
però no acabam d'esser  
lo que perteneixeria.

Si lo que hi ha de maldat  
hi era de germanor,  
el món aniria assentat,  
i ara va desbaratat  
per causa de s'ambició.

Pau mundial mos convé,  
pau entre les nacions,  
i en les famílies, també;  
tenguent pau, no hem menester  
submarinos ni canons.

La guerra mos duu la fam;  
de tal plaga 'l·liberau-mos;

per l'ambició lutzam;  
som germans, i mos matam,  
hi ha res més desastrós?

Vós, Soberana Divina,  
Reina, amb tant de poder  
feis una obra santa i fina!  
d'infundir-mos la doctrina,  
i tornem recobrar la fe.

Que si sabíem seguir  
els deu manaments de Déu  
mos fan anar pel camí  
que mos ha de conduir  
directe an el trono seu.

El Cel! No hi ha més allà!  
jardí de tots els jardins;  
oh! quina ditxa tendrà  
aquell que contemplarà  
els Àngels i Serafins.

Mare de Dén abundosa!  
sou dolça més que la mel;  
ja que sou tan piadosa,  
un dia estigueu gojosa  
de tenir-mos tots en el Cel.

Magí Pou Garau



[17]

**A NOSTRA SENYORA DE LA PAU**

*Entre mates i pins...*

Entre les mates i pins  
teniu la vostra morada;  
Verge del Cel coronada  
i Mare dels Algaidins!  
Per tots els pobres i humils  
Vós sempre teniu posada,  
i guardau l'illa dorada  
i el perill dels vostros fills.

És tan fina la blancura  
que vostros ulls despedeixen,  
que les mirades pareixen  
rayos de sol i de lluna.  
Els que vos blasfemen mereixen  
de nosaltres la censura  
perquè una Verge tan pura  
com Vós, Mare, no existeixen!

Mare de Déu de la Pau  
dels Algaidins apreciada!  
Què teniu en la mirada  
que amb el mirar consolau?  
Si de Vós mos allunyam  
per descuit qualche vegada,  
perdonau-mos, Nostra Mare,  
perquè molt vos estimam!

De tot mon cor vos deman  
que mos gardeu nostra terra,  
allunyant-mos de la guerra  
Vós que sou Reina de Pau,  
i la Mare celestial  
del Redentor que no erra!

Antoni Mudoy Trobat



[18]

**A LA MARE DE DÉU DE LA PAU**

*Mare de Déu de la Pau...*

Mare de Déu de la Pau,  
Senyora de Castellitx,  
Mare de pobres i rics  
que a tots conhort sempre dau.  
Què mos deis quan mos mirau  
amb vostros ulls beneïts?  
Què som fills desagraïts?  
Es ver, Mare, perdonau!

A lluny del poble vos tenim,  
però sempre recordada,  
nostra esperança posada  
en Vós i lo vostro Fill,  
quan a veure-vos venim  
per dar-vos una besada,

què mos deis amb la mirada  
quan la cara vos somriu?

Les llàgrimes de vostros ulls  
són perles i diamants;  
amb elles regau els camps  
i mos beneïu els fruits.  
Quan les gràcies vos dam junts  
besant-vos els peus i mans,  
perquè plorau Vós per tants  
i teniu els ulls remullts?

Vós sou la Mare de mares,  
la que sempre consolau;  
la que conhort sempre dau  
posant la pau dins les cases;  
Què deis amb vostres mirades  
quan gojosa mos mirau?  
Què altre pic mos perdonau?  
Gràcies mil vos sien dades!

Vostro reinat, sense espasa  
ni fusells, Vós governau;  
Princesa celestial  
de nostro poble estimada!  
Amb una sola mirada  
de caritat que mos dau  
repartiu salut i pau  
perquè sou Gran Capitana!

Antoni Mudoy Trobat

[19]

**A NOSTRA SENYORA**

*Posau damunt el meu cor...*

Posau damunt del meu cor  
l'estrella blanca i divina  
que faci brillar en mi  
l'amor sant que dins Vós brilla.

Obriu damunt del bell camp  
que forma la meva vida  
el ventall de set colors.  
Arco Iris d'alegria.

I faré renéixer en mi  
contemplar tan grata vista  
tot lo bo que dins mi tenc  
i que poc a poc moria.

No deixeu que calli, no  
el cant de la meva lira,  
que vull cantar-vos a Vós  
que sou tota poesia.

Cant d'amor és el meu cant  
i només desitjaria  
que arribàs fins a vos peus  
en rumors de simfonia.

Posau damunt del meu cor  
l'estrella blanca i divina  
que farà brillar en mi  
el sol d'una nova vida.

Llorenç Antich Trobat

[20]

**CASTELLITX**

*Jesucrist, Déu vertader...*

Jesucrist, Déu vertader  
Jesús, Josep i Maria  
que en dàssiu força voldria  
per jo dictar aquest paper  
per recordar el temps primer  
aquella fe qui ha havia  
i avui abunda la dolentia  
i es pau lo que hem de mester.

En aquella temporada  
que la Pau se va fundar  
tothom se dava la mà  
i un amb s'altre s'estimava  
perquè tothom caminava  
per la Llei que Déu posà.



La gent d'aquell temps anava  
amb el cor damunt la mà  
de tots podien fiar  
perquè cap mos enganava,  
el setè se respectava  
i del quint no n'hem de parlar;  
i qui volia disfrutar  
del que fa sis, se casava.

Mare de Déu de la Pau  
aquí estau retirada  
i perquè teniu cor de Mare  
per la germandat pregau,  
perquè és segur que trobau  
que està molt abandonada  
i deveu dir qualche vegada:  
perquè el quint no respectau?

Mare de los pecadors  
la fe que hi ha en Vós no passa  
de mitja Mallorca en massa  
venien a adorar-vos;  
i cotxos per trasportar-los  
no trobaven a la plaça  
i per por de no torbar massa  
ja fugien l'horabaixa  
a colles, de dos en dos.

De tota aqueixa ribera  
de muntanya i més allà  
vos venien a adorar

amb una fe vertadera  
a peu o amb una somera  
i la Missa mai los faltà.

En aquell temps no hi havia  
autos, ni cap carretó,  
en que anassin a potó  
a la Pau tothom corria;  
la gent d'ara no ho faria  
amb tanta devoció.

La vostra hermosura encanta  
d'un poder acompanyat  
si en aquest món hem faltat  
perdonau-mos Verge Santa,  
l'amor d'una mare es tanta  
a un fill com l'ha criat.

Castellitx, un nom hermós,  
i nom de castell se dona  
puesto a on se va fundar.  
Aquesta església per Vós  
tot content de tenir-vos  
el poble algaidí està;  
en vida dau-mos la mà  
i en la mort amparau-mos,  
en aquell Cel poderós  
que no hi ha res més enllà.

Aquest paper és dictat  
d'un mestre de marjadors;

Toni Fosca de naixor  
a dins Algaida criat;  
i si amb això s'ha destorbat  
és estat per fer favor  
per la pau i unió  
que falta a la humanitat.

Antoni Vanrell Fullana



[21]

**A LA VERGE DE LA PAU**

*Quan mos posam a pensar...*

Quan mos posam a pensar,  
quan el cap ja discorreix,  
és cert que guapo pareix  
tot lo que en el món hi ha.

Amb los ulls ho contemplam,  
amb la mà ho volem tocar;  
lo món volem defensar,  
i presos allà quedam.

Perquè no alçam la mirada  
tots els que així mos trobem,  
i un moment Vos contemplem,  
Verge Santa Immaculada?



No coneixerà els disgusts,  
i eterna glòria tindrà  
aquell que en Vós va pensar  
en les seves juventuts.

Bernat Llompart Oliver

[22]

**A LA VERGE DE LA PAU**

*Entre Àngels i Serafins...*

Entre Àngels i Serafins  
una gran perla brillava  
tenguent la seva mirada  
damunt tots els mallorquins.

Volant des d'aquells confins  
entre noltros ha quedada  
alçant la seva morada  
entre tots els algaidins.

Vós que entre mates i pins,  
Reina que sou de la Pau,  
per noltros sempre vetlau  
com vetla una bona mare;  
feis que no sigui alterada  
jamai en el món la pau.

Si tothom parla de pau  
i no la veu alcançada  
és que no vos ha escoltada  
amb els consells que li dau;  
però el món pot tenir pau,  
com d'un modo especial  
en tendran els algaidins  
si segueixen els camins  
tal com Vós los ensenyau.

Quan per la Pasqua florida  
venim a visitar-vos,  
el poble ve generós;  
convençut està que Vós  
sou per tots els moradors  
Mare de pau i de vida;  
com un somni passa el dia  
sense contar d'anar-mos;  
perquè estan a prop de Vós  
el poble està orgullós  
de tan santa companyia  
quan ve que ja mor el dia  
tenim que despedir-mos  
amb un sentit adió.

Reina i Verge Maria!  
ansiat estam el dia,  
tot plegats reunir-mos  
per jamai separar-mos  
alabances cantar-vos  
quan gossem eterna vida.

Bernat Llompart Sastre

[23]

**A NOSTRA SENYORA DE LA PAU**

*Verge Santa de la Pau...*

Verge Santa de la Pau  
pels algaidins venerada,  
Vós que una i altra vegada  
la felicitat mos dau,  
si entre noltros en trobau  
cap que vos tengui oblidada,  
mostrau-li, Verge estimada,  
que hasta aixís l'apreciau.

Verge de la Pau feis Vós  
que el simple poble algaidí  
no deixi aquest camí  
que mostrau tan profitós.

Feis que ho facem tots així  
i en el Cel poguem tenir  
un puesto de vora Vós.

Tot el món desitja pau,  
pau és lo que tots volem,  
maldament no ho meresquem,  
Verge Santa, si vos plau,  
Vós que mos apreciau,  
perquè pau sempre tenguem,  
feis que tots mos estimem  
tal com Vós mos estimau.

Bernat Llompart Oliver

[24]

**A LA VERGE DE LA PAU**

*Sou Reina de Cel i terra...*

Sou Reina de Cel i terra,  
de tot lo món comandau,  
Mare de Déu de la Pau!  
d'aquí dedins mos gordau  
que Espanya no es posi en guerra.

Verge Immaculada  
dins Castellitx estau;  
d'allà els camps mos regau  
perquè tenguem bona anyada.  
Sou la més anomenada!  
Mare de Déu de la Pau.



A dins Castellitx estau,  
veïnat de son Coll i sa Mata,  
i d'allà feís qualque miracle,  
perquè a tots mos estimau.  
I damunt el cap llevau  
una corona de plata.  
Vós sou la Santa més guapa!  
Mare de Déu de la Pau.

Oh, Mare del Cel volguda,  
ningú vos desitja mal,  
dins un santuari estau  
que hi ha baix el puig de Cura.  
Sou un ramell d'hermosura!  
Mare de Déu de la Pau.

Jo tenc lo que desitjava  
que a cap persona vull mal.  
En el Judici final  
Déu donarà a cada qual  
la paga que haurà guanyada.  
Verge Immaculada!  
Mare de Déu de la Pau.

D'allà a dins mos ensenyau  
la doctrina cristiana,  
que no caiguem cap vegada  
ningú en pecat mortal.

De la muntanya i el pla  
a veure-vos aquí venien,



tots els infants que naixien  
los duien a batiar  
i la gent morta a enterrar  
altre Cementeri tenien.

Sou Mare, i en veniu de rel  
i a dins la Pau heu d'estar.  
De llinatge som Capellà  
i de nom me diuen Miquel;  
amb ajuda de Déu del Cel  
aquestes cançons vaig dictar.

Miquel Capellà Capellà



[25]

**A LA VERGE DE LA PAU**

*Sou una de les més antigues...*

Sou una de les més antigues  
imatges de nostra Mare  
que Mallorca mos ampara  
i mos guarda de fatigues.

Vos deman protecció,  
imatge de nostra terra,  
guardau-mos, Vós, de la guerra,  
fám i tanta destrucció.

Lo que aquí un dia passà  
no ho hàgim de veure més;  
guardau-mos ara i después  
d'una altra guerra anar.



Si féssim oració  
Jesús s'apiadaria,  
tant no mos castigaria,  
atorgau-mos el perdó!

A Vós que sempre donau  
vos deman aquesta gràci',  
feis que el Pare mos ho faci,  
Nostra Mare de la Pau.

Miquel Fiol Pellicer

[26]

**A LA VIRGEN DE LA PAZ**

*Cuando el verano se asoma...*

Cuando el verano se asoma,  
mayo muestra su alegría  
cantando la jilguería  
en el valle y en la loma;  
matiz de hermosura toma  
con el esplendor del día,  
con claveles a porfía,  
entre la rosa y su aroma  
como una blanca paloma  
está la Virgen María.

Gracia a Nuestro Señor  
pides Tú, Virgen María,  
para el que sin apatía  
te venera con fervor.  
Un manantial de amor

tienes que no se vacía,  
amor das con alegría  
y plena satisfacción  
al que de buen corazón  
te reza el Ave María.

Virgen Santa Inmaculada  
tu gloria al mundo domina,  
ejemplo de la doctrina  
que tu Hijo dejó implantada  
de más belleza cuajada  
que la aurora vespertina,  
más que el sol cuando declina  
estás Tú, Virgen amada,  
porque tienes infiltrada  
la santa gracia divina.

Bernat LLompart Oliver

[27]

**A NOSTRA SENYORA DE LA PAU**

*Aquí teniu el palau...*

Aquí teniu el palau  
Vós, Verge de Castellitx,  
entre mates, Vós enmig,  
Mare de Déu de la Pau.

Vós sou única, d'altre igual,  
sou més guapa que la lluna;  
sou la Senyora més pura  
del Cel, Reina immortal.

Tots plegats mos demanam  
els qui estam aquí en la terra:  
'Lliberau-mos de la guerra  
i enviaiu-mos sempre la pau.

Tot el poble en general  
aquest favor vos demana;  
sereu sempre venerada  
Mare de Déu de la Pau.

Si ningú m'ha menester  
ho dic en sèrio, no en broma  
tant si és Rafel com Coloma,  
si puc, el serviré bé.  
El meu ofici és barber  
en lloc d'escrivent de ploma,  
som fill den Francisco Mora  
el qui fa de carnisser;  
si Déu vol, molts anys vendré  
a veure-vos, Gran Senyora,  
perquè aquell que vos adora  
beneficis de Vós té.

Francesc Antich Trobat



[28]

**A LA VERGE DE LA PAU D'ALGAIDA**

*Asseguda, tota rient...*

Asseguda, tota rient,  
en un trono majestuós,  
espera repartir favors  
al seu poble reverent.

Ornada de blateres,  
d'espigues daurades,  
del dolç susurratge,  
en el verd boscatge;  
del càntic de l'ocell  
en la bella aubada,  
guarda el teu dossel  
el poble d'Algaida.

Tota la Natura  
esclata d'alegria.



La flor més polida  
el teu front corona.  
Ja la fontana  
gota a gota,  
murmura, AVE MARIA.

Torre forta, casa daurada,  
Reina del Cel, Mare estimada,  
girau vostra dolça mirada  
al món, que la PAU implora.

Josep Puigserver Janer

[29]

**A LA MARE DE DÉU DE LA PAU**

*Reina coronada...*

Reina coronada  
que en el Cel reinau,  
Verge Immaculada,  
Reina de la Pau.

S'està pregonant  
el vostre poder;  
el fruit de l'any Sant  
és Dogma de Fe.

De terra allunyada  
vos varen dur aquí,  
i sou l'advocada  
del poble algaidí.

Tots els feligresos,  
amb molt de fervor,  
dels pecats comesos,  
demanen perdó.

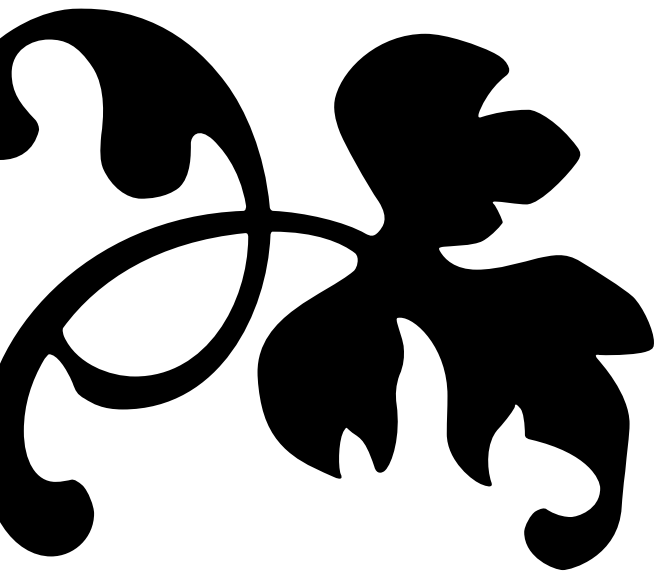
Dolcíssima Mare  
que regiu el món,  
digau amb veu clara:  
«Fills meus! vos perdon».

Mare piadosa  
d'un poble feel,  
obriu-mos gojosa  
les portes del Cel.

Quan tendreu la porta  
que voldreu obrir,  
digau amb veu forta:  
«Fill meu!, vine a Mi».

Magí Pou Garau





AQUEST PRIMER NÚMERO DE LES  
*Plaquetes d'Història i Cultura*

QUE REPRODUUEIX EL RECALL  
*Gloses populars dedicades  
a la Mare de Déu de la Pau  
de Castellitx, Algaida, 1953*

HA ESTAT PUBLICAT  
PER L'AJUNTAMENT D'ÀLGIDA  
AMB MOTIU DE LA CELEBRACIÓ  
DE LA FESTA DE LA PAU DE CASTELLITX  
DIMARTS, DIA 9 D'ABRIL DE 1996.



## TAULA DE MULTIPLICAR

1 x 0 = 0  
1 x 1 = 1  
1 x 2 = 2  
1 x 3 = 3  
1 x 4 = 4  
1 x 5 = 5  
1 x 6 = 6  
1 x 7 = 7  
1 x 8 = 8  
1 x 9 = 9

2 x 0 = 0  
2 x 1 = 2  
2 x 2 = 4  
2 x 3 = 6  
2 x 4 = 8  
2 x 5 = 10  
2 x 6 = 12  
2 x 7 = 14  
2 x 8 = 16  
2 x 9 = 18

3 x 0 = 0  
3 x 1 = 3  
3 x 2 = 6  
3 x 3 = 9  
3 x 4 = 12  
3 x 5 = 15  
3 x 6 = 18  
3 x 7 = 21  
3 x 8 = 24  
3 x 9 = 27

4 x 0 = 0  
4 x 1 = 4  
4 x 2 = 8  
4 x 3 = 12  
4 x 4 = 16  
4 x 5 = 20  
4 x 6 = 24  
4 x 7 = 28  
4 x 8 = 32  
4 x 9 = 36

5 x 0 = 0  
5 x 1 = 5  
5 x 2 = 10  
5 x 3 = 15  
5 x 4 = 20  
5 x 5 = 25  
5 x 6 = 30  
5 x 7 = 35  
5 x 8 = 40  
5 x 9 = 45

6 x 0 = 0  
6 x 1 = 6  
6 x 2 = 12  
6 x 3 = 18  
6 x 4 = 24  
6 x 5 = 30  
6 x 6 = 36  
6 x 7 = 42  
6 x 8 = 48  
6 x 9 = 54

7 x 0 = 0  
7 x 1 = 7  
7 x 2 = 14  
7 x 3 = 21  
7 x 4 = 28  
7 x 5 = 35  
7 x 6 = 42  
7 x 7 = 49  
7 x 8 = 56  
7 x 9 = 63

8 x 0 = 0  
8 x 1 = 8  
8 x 2 = 16  
8 x 3 = 24  
8 x 4 = 32  
8 x 5 = 40  
8 x 6 = 48  
8 x 7 = 56  
8 x 8 = 64  
8 x 9 = 72

9 x 0 = 0  
9 x 1 = 9  
9 x 2 = 18  
9 x 3 = 27  
9 x 4 = 36  
9 x 5 = 45  
9 x 6 = 54  
9 x 7 = 63  
9 x 8 = 72  
9 x 9 = 81